

¿Necesita ayuda? Si le es difícil entender o leer el inglés, o si tiene alguna discapacidad, puede recibir ayuda con el idioma u otros apoyos y servicios sin costo alguno para usted, basta con solicitarlos. Por favor contacte a la clínica de WIC en su localidad o a la Oficina Estatal de WIC al 1-877-597-0367. Si tiene alguna discapacidad y necesita ayuda para llamarnos, contacte al Número Estatal de Retransmisión llamando al 711; o, para el servicio de voz a TDD, llame al 800-648-6057; para el servicio de TDD a voz, llame al 800-648-6056.

#### Mis derechos:

**Alimentos WIC:** Si yo o mi hijo somos elegibles para WIC, recibiré una tarjeta eWIC para comprar alimentos saludables en el supermercado. Los alimentos saludables de WIC me ayudarán a mí o a mi hijo a comer sano, pero no proporcionarán todos los alimentos que yo o mi hijo necesitamos cada mes. Se me proporcionará información sobre mi paquete de alimentos WIC y dónde comprarlos.

**Educación nutricional y apoyo a la lactancia materna:** Recibiré información sobre temas de nutrición que me interesen. WIC me ayudará y apoyará con la lactancia.

**Información y referidos de atención médica:** WIC compartirá información sobre vacunas, búsqueda de un médico y otros servicios que pueda necesitar o que me interesen.

**Cortesía común:** WIC y el personal de la tienda me tratarán de manera justa y con igualdad, con cortesía y respeto, a cambio, trataré al personal del Programa WIC y de la tienda con cortesía. Si tengo inquietudes con mi experiencia de compra de WIC, me comunicaré con mi oficina de WIC o con la oficina estatal de administración de proveedores de WIC al 1-877-597-0367.

**Información sobre la transferencia en WIC:** Puedo transferirme a otra oficina de WIC en o fuera de Kentucky. Puedo pedirle al personal de WIC que me brinde información necesaria para la transferencia con el fin de proporcionarla en mi nueva oficina de WIC. (Verificación de Certificación también llamada VOC).

#### Mis responsabilidades:

##### Proporcionar información correcta:

- Al firmar el formulario CH-5 de Registro, Autorizaciones, Certificaciones y Consentimiento, certifico que la información que proporcioné para mi determinación de elegibilidad de WIC es correcta, según mi leal saber y entender. Esto incluye la identidad, el estado de embarazo, la dirección, el tamaño del hogar, los ingresos del hogar y elegibilidad para Medicaid, SNAP (Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria), TANF (Asistencia Temporal para Familias Necesitadas)
- Le informaré al personal de WIC si cambian los ingresos, la dirección o el número de teléfono de mi hogar.

##### Participación en el programa de WIC:

- Si no participo (recoger/cumplir con mi cita o solicitar) durante dos meses seguidos, mi hijo o yo seremos eliminados del Programa WIC. Puedo comunicarme con mi oficina de WIC para solicitar que me reintegren si sigo siendo elegible en mi período de certificación o para que me vuelvan a certificar.
- Si recibo mis beneficios de alimentos o los de mi hijo tarde, es posible que no reciba todos los beneficios de alimentos para ese mes, los beneficios de alimentos pueden reducirse según la cantidad de días restantes en el ciclo de beneficios mío o de mi hijo.

##### Tarjeta eWIC:

- Es mi responsabilidad mantener mi tarjeta eWIC segura y mi PIN confidencial. (Solo comparta su tarjeta o PIN con las personas que haya identificado como apoderado)
- Si pierdo, me roban o se me daña la tarjeta eWIC, debo llamar a la oficina de WIC para obtener ayuda.

**Trato justo/Derecho a presentar una queja:** Los estándares de elegibilidad y participación en el Programa de WIC son los mismos para todos sin importar raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad o edad. Tengo derecho a presentar una queja si siento que el personal de WIC o el personal de la tienda me han tratado injustamente.

**Audiencia justa:** Puedo solicitar una audiencia justa si no estoy de acuerdo con alguna decisión sobre mi elegibilidad para WIC. Los procedimientos de audiencias justas están publicados en mi oficina de WIC.

**Ayuda gratuita con la comunicación:** Entiendo que si tengo dificultades para entender o leer inglés o tengo una discapacidad; dispongo de ayuda gratuita con el idioma u otros servicios y están disponibles a pedido.

**Privacidad:** Mi información es privada. Entiendo que los datos de WIC de mi hijo pueden compartirse con otros programas del Departamento de Salud Pública de Kentucky, como sus vacunas. Si me investigan por abuso del Programa de WIC, mi información puede ser compartida.

**Apoderado:** Entiendo que puedo designar a apoderados para que actúen en mi nombre para los servicios de WIC. Todos los apoderados deben cumplir con estos derechos y responsabilidades.

##### Abuso de WIC:

- Si tergiverso, escondo o retengo hechos para obtener WIC, se me puede pedir que reembolse el valor de los alimentos recibidos y se me retire del programa de WIC.
- El comportamiento perturbador, amenaza de abuso o abusar físicamente de cualquier miembro del personal y de venta o del personal del mercado de granjeros es una infracción de las normas del Programa de WIC y puede resultar en la descalificación del programa.
- Entiendo que las siguientes infracciones pueden resultar en la descalificación del programa y el reembolso de los beneficios de alimentos que se me otorgaron y me someten a un proceso civil o penal según las leyes estatales y federales:
  - Intercambio de alimentos complementarios por efectivo, crédito o alimentos que no sean de WIC
  - Comprar alimentos que no son de WIC o alimentos no autorizados;
  - Comprar alimentos suplementarios en exceso a lo que se me entregó; y
  - Vender u ofrecer vender mis alimentos de WIC o los beneficios de WIC, o el extractor de leche dado por WIC, ya sea verbalmente, por escrito o en línea, o permitir que otra persona lo haga.
  - Participar en más de un Programa de WIC y/o Programa de Alimentos Especiales (CSFP) al mismo tiempo.
- Si le doy a alguien mi tarjeta eWIC y mi PIN y hace un mal uso de mis beneficios de alimentos, los alimentos no serán reemplazados.

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las normas y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), esta entidad está prohibida de discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad, edad, o represalia o retorsión por actividades previas de derechos civiles.

La información sobre el programa puede estar disponible en otros idiomas que no sean el inglés. Las personas con discapacidades que requieren medios alternos de comunicación para obtener la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano (ASL), etc.) deben comunicarse con la agencia local o estatal responsable de administrar el programa o con el Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comuníquese con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión al (800) 877-8339.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, el reclamante debe llenar un formulario AD-3027, formulario de queja por discriminación en el programa del USDA, el cual puede obtenerse en línea en: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, de cualquier oficina de USDA, llamando al (866) 632-9992, o escribiendo una carta dirigida a USDA. La carta debe contener el nombre del demandante, la dirección, el número de teléfono y una descripción escrita de la acción discriminatoria alegada con suficiente detalle para informar al Subsecretario de Derechos Civiles (ASCR) sobre la naturaleza y fecha de una presunta violación de derechos civiles. El formulario AD-3027 completado o la carta debe presentarse a USDA por:

**(1) correo:**

U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410; or

**(2) fax:**

(833) 256-1665 o (202) 690-7442; o

**(3) correo electrónico:**

[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

Esta entidad es un proveedor que brinda igualdad de oportunidades.